

## 1. LE PRESENT DOCUMENT EUROPASS MOBILITE EST DELIVRE A

Nom(s)

Prénom(s)

(1)(\*)  (2)(\*)

Adresse (numéro, rue, code postal, ville, pays)

(3)

Photographie

(4)

Date de naissance

Nationalité

Signature du titulaire

(5)

(6)  Française

(7)

jj mm aaaa

N.B. : les rubriques signalées par un astérisque doivent être obligatoirement remplies.

## 2. LE PRESENT EUROPASS MOBILITE EST DELIVRE PAR

Nom de l'organisation

(8)(\*)  Association Alix Le Clerc - LPO SAINT PIERRE

Numéro de l'Europass Mobilité

Date de délivrance

(9)(\*)

(10)(\*)  20/02/2016

jj mm aaaa

N.B. : les rubriques signalées par un astérisque doivent être obligatoirement remplies.

### Note explicative

Europass Mobilité est un document européen normalisé; il fournit un relevé détaillé du contenu et des résultats, exprimés en termes de compétences ou de résultats académiques, obtenus par une personne - quels que soient son âge, son niveau d'études ou sa situation professionnelle - au cours d'une période passée dans un autre pays européen (UE, AELE/EEE ou pays candidats) à des fins d'apprentissage.

Le format de l'Europass Mobilité est conforme à la Décision no 2241/2004/CE du Parlement européen et du Conseil 15 décembre 2004 instaurant un cadre communautaire unique pour la transparence des qualifications et des compétences (Europass).

Plus d'information sur Europass, y compris sur le curriculum vitae Europass et le Passeport de langues Europass:  
<http://europass.cedefop.eu.int>

© Communautés européennes 2004

## 3. LES ORGANISATIONS PARTENAIRES DU PARCOURS DE MOBILITE (No ) SONT

### PARTENAIRE DANS LE PAYS D'ORIGINE (organisation initiatrice du parcours de mobilité)

Nom, type (le cas échéant faculté/département) et adresse

(11)(\*) LPO SAINT PIERRE  
70 RUE DE MONTGERON 91801  
BRUNOY CEDEX  
France

Nom(s) et prénom(s) de la personne de référence / du tuteur  
(le cas échéant du coordinateur ECTS du département)

(13) Sandrine CHARTIER

Téléphone

Tampon ou cachet et/ou signature

**SAINT PIERRE**

Lycée des Métiers de l'Hôtellerie,  
de la Restauration et du Tourisme  
70 rue de Montgeron - BP 201 - 91801 BRUNOY CEDEX  
Tél: 01 60 47 99 85 - Fax 01 60 47 99 81

Titre/fonction

(14) Professeure de cuisine

Courrier électronique

### PARTENAIRE DANS LE PAYS D'ACCUEIL (organisation qui reçoit le titulaire du document Europass Mobilité)

Nom, type (le cas échéant faculté/département) et adresse

(17)(\*) Centro Superior de Hostelería del Mediterráneo  
C/Correjería 28, 46001 Valencia  
España

Nom(s) et prénom(s) de la personne de référence / du tuteur  
(le cas échéant du coordinateur ECTS du département)

(19)(\*) Diana Esteban

Téléphone

Tampon ou cachet et/ou signature

**CENTRO  
SUPERIOR DE  
HOSTELERIA DEL  
MEDITERRANEO**

Titre/fonction

(20) Département international

Courrier électronique

(22)

NB : Ce tableau doit être validé par le tampon des deux organisations partenaires et/ou par la signature des personnes de référence/tuteurs.

## 4. DESCRIPTION DU PARCOURS EUROPASS MOBILITE (No )

Objectif du parcours Europass Mobilité

(23) (\*) Stage pratique dans le domaine de la cuisine

Initiative dans le cadre de laquelle le parcours Europass Mobilité est effectué (le cas échéant)

(24) ERASMUS +

Qualification (certificat, diplôme ou titre) sanctionnant l'enseignement/ la formation (le cas échéant)

(25)

Programme communautaire ou de mobilité concerné (le cas échéant)

(26) ERASMUS +

De

A

(27)(\*) 07/02/2016

(28)(\*) 20/02/2016

jj mm aaaa

jj mm aaaa

NB: Les rubriques signalées par un astérisque doivent être obligatoirement remplies.

## 5.a DESCRIPTION DES APTITUDES ET COMPÉTENCES ACQUISES PENDANT LE PARCOURS EUROPASS MOBILITÉ (No)

### Activités/tâches effectuées

(29)(\*) Les tâches principales en lien avec le poste de cuisinier :

Maîtriser les bases de la cuisine

- Réaliser les préparations préliminaires
- Apprêter les matières premières
- Tailler, découper Décorer
- Réaliser les grandes sauces de base, les jus et les coulis
- Réaliser les préparations de base (farces, purées, beurres, appareils et crèmes)
- Maîtriser la technique et la gestuelle,

### Aptitudes et compétences professionnelles ou techniques acquises

(30a) L'élève est capable de :

- Respecter la réglementation (hygiène, santé, sécurité)
- Entretenir des relations professionnelles
- S'intégrer de façon active dans une équipe
- Prendre des initiatives

### Aptitudes et compétences linguistiques acquises (autres que professionnelles ou techniques)

(31a) L'élève est capable de :

- Communiquer en espagnol de façon correcte
- Prendre en considération les différences culturelles entre la France et l'Espagne

### Aptitudes et compétences informatiques acquises (autres que professionnelles ou techniques)

(32a)

### Aptitudes et compétences organisationnelles acquises (autres que professionnelles ou techniques)

(33a) L'élève est capable de :

- Respecter des horaires de travail
- Avoir une tenue propre et adaptée au contexte professionnel

### Aptitudes et compétences sociales acquises (autres que professionnelles ou techniques)

(34a) L'élève a réussi à :

- S'adapter à un rythme de vie différent
- S'intégrer de façon positive dans une famille espagnole.

### Autres aptitudes et compétences acquises

(35a)

Date	Signature de la personne de référence/du tuteur	Signature du titulaire
(36a)(*) 20.02.2016 jj mm aaaa	(37a)(*)	(38a)(*) jj mm aaaa

NB : Ce tableau doit être validé par la signature de la personne de référence/du tuteur et du titulaire de l'Europass Mobilité

#### **5.b RELEVE DES COURS SUIVIS ET NOTES/POINTS/CREDITS OBTENUS**

(basé sur le relevé de notes du système européen de transfert et d'accumulation de crédits - ECTS)

*Supprimer ou ajouter des lignes si nécessaire.*

## Mémoire/rapport /dissertation

(36b) \_\_\_\_\_

**Certificat/diplôme/titre obtenu (le cas échéant)**

(37b) \_\_\_\_\_

Nom(s) et prénom(s) du tuteur/responsable administratif

### Signature

(38b)(\*)

ANSWER

Date de validation

(40b)(\*)

jj mm aaaa

**Nom, adresse et statut de l'établissement**

(41b)(\*)

#### Tampon ou cachet

) (")

*NB: Ce tableau n'est pas valable sans la signature du tuteur/responsable administratif ou sans le cachet officiel de l'établissement.*

(1) (2) (3) (4) (5) Voir page suivante

## **EXPLICATION DES RUBRIQUES DE LA PAGE PRECEDENTE (TABLEAU 5.B)**

**(Relevé des cours suivis et notes/points/crédits obtenus)**

## (1) CODE DU COURS

## (2) DUREE DU COURS

Y = 1 année académique

1S = 1 semestre      2S = 2 semestres

1T = trimestre                    2T = 2 trimestres

### (3) DESCRIPTION DU SYSTEME DE NOTATION DE L'ETABLISSEMENT:

(4) ECHELLE DE NOTATION ECTS:

Note ECTS/ECVET (4)	% d'étudiants admis qui devraient obtenir la note	Définition
A	10	EXCELLENT - résultat remarquable, avec seulement quelques insuffisances
B	25	TRES BIEN - résultat supérieur à la moyenne, malgré un certain nombre d'insuffisances
C	30	BIEN - travail généralement bon, malgré un certain nombre d'insuffisances notables
D	25	SATISFAISANT - travail honnête, mais comportant des lacunes importantes
E	10	PASSABLE - le résultat satisfaisant aux critères minimaux
FX	-	INSUFFISANT - un travail supplémentaire est nécessaire pour l'octroi d'un crédit
F	-	INSUFFISANT - un travail supplémentaire considérable est nécessaire

(5) CREDITS ECTS:

1 année académique = 60 crédits

1 semestre = 30 crédits

1 trimestre = 20 crédits



## MOVILIDAD EUROPASS

### 1. TITULAR DEL PRESENTE DOCUMENTO DE MOVILIDAD EUROPASS

APELLIDO(S) (1) (*)	Nombre(s) (2) (*)	Fotografía (4)
Dirección (calle, número, código postal, localidad, país) (3)		
Fecha de nacimiento (5) 24   11   1997 dd mm aaaa	Nacionalidad (6) francesa	Firma del titular (7)
<i>Nota: los apartados con asterisco deberán cumplimentarse obligatoriamente</i>		

### 2. ORGANIZACIÓN QUE EXPIDE EL PRESENTE DOCUMENTO DE MOVILIDAD EUROPASS

Nombre de la organización expedidora (8) (*) Association Alix le Clerc. LPO Saint Pierre	
Número del documento de Movilidad Europass (9) (*)	Fecha de expedición (10) (*) 20   02   2016 dd mm aaaa
<i>Nota : los apartados con asterisco deberán cumplimentarse obligatoriamente</i>	

#### Nota aclaratoria

Movilidad Europass es un documento europeo tipificado, que describe en detalle el contenido y los resultados -en términos de competencias, capacidades o, si procede, de resultados académicos- obtenidos por una persona, independientemente de su edad, su nivel educativo o su situación profesional, durante una estancia en otro país europeo (UE, AELC/EEE o países candidatos) con fines formativos.

El documento de Movilidad Europass fue establecido mediante la Decisión no 2241/2004/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 15 de diciembre de 2004, relativa a un marco comunitario único para la transparencia de las cualificaciones y competencias (Europass).

Para más información sobre Europass, incluyendo el Curriculum Vitae Europass y el Pasaporte de Lenguas Europass, visite:  
<http://europass.cedefop.eu.int>

© Comunidades Europeas 2004

Este documento de Movilidad Europass puede ser verificado introduciendo el código de verificación en la dirección  
<https://www.oapee.es/europassmobility/>

## 3. ORGANIZACIONES ASOCIADAS EN EL PROYECTO DE MOVILIDAD (Nº)

**ORGANIZACIÓN DE ORIGEN DEL TITULAR** (organización responsable de la formación y el proyecto de movilidad en el país de origen)

Nombre, tipo (si procede, facultad o departamento), dirección

(11) (\*) LPO SAINT PIERRE

70 rue de montgeron  
91801 brunoy cedex  
Francia

(12)

Sello y/o firma

**SAINT PIERRE**

Lycée des Métiers de l'Hôtellerie,  
de la Restauration et du Tourisme  
70 rue de Montgeron - BP 201 - 91801 BRUNOY CEDEX  
Tél. 01 60 47 99 85 - Fax 01 60 47 99 81

Nombre(s) y apellido(s) de la persona de referencia o tutor (si procede, del coordinador del departamento del ECTS)

(13) Sandrine CHARTIER

(14)

Título/cargo

Teléfono

(15)

(16)

Profesora de cocina

Correo electrónico

**ORGANIZACIÓN DE ACOGIDA** (organización que recibe al titular del documento de Movilidad Europass)

Nombre, tipo (si procede, facultad o departamento), dirección

(17) (\*)

CSHM  
C/ Correjería 28  
46001 Valencia  
españa

(18) (\*)



Nombre(s) y apellido(s) de la persona de referencia o tutor (en su caso, del coordinador del departamento ECTS)

(19) (\*)

Diana Esteban

(20)

Título/cargo

Departamento internacional

Teléfono

(21)

(22)

Correo electrónico

Nota: Esta sección no será válida sin las firmas de la persona de referencia/ tutor ni del titular del documento de Movilidad Europass.

Las secciones marcadas con un asterisco son obligatorias.

## 4. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO DE MOVILIDAD EUROPASS (Nº)

Objetivo de estancia formativa

(23) Prácticas profesionales en cocina

Iniciativa en cuyo marco se efectúa la estancia formativa (si procede)

(24) Erasmus +

Titulación (certificado, diploma o título) que acredita la formación recibida (si procede)

(25)

Programa comunitario o de movilidad correspondiente (si procede)

(26) Erasmus +

Duración de la estancia formativa

(27) (\*) desde

07 02 2016  
dd mm aaaa

(28) (\*) hasta

20 02 2016  
dd mm aaaa

Nota: los apartados con asterisco deberán cumplimentarse obligatoriamente

**5.a DESCRIPCIÓN DE LAS CAPACIDADES Y COMPETENCIAS ADQUIRIDAS DURANTE LA ESTANCIA FORMATIVA**Actividades / tareas llevadas a cabo durante la estancia

(29a)

- Llevar a cabo funciones relativas al puesto de cocinero:
- Dominar las bases de la cocina
  - Realizar las preparaciones preliminares
  - Preparar las materias primas
  - Tallar y cortar y decorar
  - Realizar las salsas básicas y los zumos
  - Realizar las preparaciones básicas
  - Dominar la técnica y del gesto

Capacidades y competencias profesionales o técnicas adquiridas

(30a)

- El alumno es capaz de:
- Respetar las reglas de higiene y seguridad
  - favorecer relaciones profesionales
  - Integrarse de manera activa en un equipo de trabajo
  - tomar la iniciativa

(31a)

Capacidades y competencias lingüísticas adquiridas (si no están incluidas en las profesionales o técnicas)

Es alumno puede:

- comunicarse en español de manera correcta.
- tomar en consideración las diferencias culturales entre Francia y España

(32a)

Capacidades y competencias informáticas adquiridas (si no están incluidas en las profesionales o técnicas)

El alumno sabe:

- Usar Excel y Word a nivel de usuario avanzado.
- Llevar a cabo presentaciones en Power Point.
- Usar Outlook de manera eficiente.

(33a)

Capacidades y competencias organizativas adquiridas (si no están incluidas en las profesionales o técnicas)

El alumno es capaz de :

- Respetar los horarios de trabajo
- Tener una ropa limpia y adaptada al contexto profesional

Capacidades y competencias sociales adquiridas (si no están incluidas en las profesionales o técnicas)

(34a)

El alumno ha logrado :

- Adaptarse a un ritmo de vida diferente.
- Integrarse de manera eficiente en una familia española

(35a)

Otras capacidades y competencias adquiridas

(36a) (\*)

Fecha

20 02 2016

dd mm aaaa

Firma de la persona de referencia o tutor

(37a) (\*)

Firma del titular

(38a) (\*)

**5.b REGISTRO DE LOS CURSOS SEGUIDOS Y DE LAS NOTAS/CALIFICACIÓN/PUNTOS/CRÉDITOS OBTENIDOS**  
*(basado en el registro de las notas del Sistema europeo de transferencia y acumulación de créditos - ECTS)*

(29b)<sup>(\*)</sup> Número de matrícula del beneficiario

(30b) Código del curso <sup>(1)</sup>	(31b) <sup>(*)</sup> Denominación del curso	(32b) <sup>(*)</sup> Duración <sup>(2)</sup>	(33b) <sup>(*)</sup> Calificación local <sup>(3)</sup>	(34b) Calificación ECTS/ECVET <sup>(4)</sup>	(35b) Créditos ECTS/ECVET <sup>(5)</sup>
---	--	---	--	--	--

*Suprimir o añadir líneas según sea necesario.*

(36b) Memoria / informe / tesis (si procede)

(37b) Certificado / diploma / título obtenido (si procede)

(38b)<sup>(\*)</sup> Apellido(s) y nombre(s) del tutor o responsable administrativo

Firma

(39b)<sup>(\*)</sup>

(40b)<sup>(\*)</sup> Fecha de validación

dd mm aaaa

(41b)<sup>(\*)</sup>

Nombre, dirección y categoría del centro

Sello

(42b)<sup>(\*)</sup>


*Nota: Esta sección no será válida sin las firmas de la persona de referencia/tutor ni del titular del documento de Movilidad Europass.  
 Las secciones marcadas con un asterisco son obligatorias.*

(1)(2)(3)(4)(5): véase la página siguiente

**EXPLICACIÓN DE CASILLAS EN PÁGINA PRECEDENTE (CUADRO 5.B)**  
(Registro de los cursos seguidos y de las notas/puntos/créditos obtenidos)

- (1) CÓDIGO DEL CURSO:  
Véase el dossier informativo sobre el ECTS disponible en la web de la organización de acogida

- (2) DURACIÓN DEL CURSO:  
Y = 1 año académico  
1S = 1 semestre      2S = 2 semestres  
1T = trimestre      2T = 2 trimestres

- ### (3) DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA INSTITUTIONAL DE CALIFICACIÓN:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

- (4) ESCALA DE CALIFICACIÓN ECTS:

Nota ECTS	% de alumnos que obtiene normalmente la nota	Definición
A	10	EXCELENTE – resultado notable con escasas insuficiencias
B	25	MUY BUENO – resultado superior a la media, a pesar de existir alguna insuficiencia
C	30	BUENO – buen trabajo en general, a pesar de existir un número considerable de insuficiencias
D	25	SATISFACTORIO – trabajo correcto, pero con lagunas importantes
E	10	SUFICIENTE – resultado que cumple los criterios mínimos de aprobado
FX	-	INSUFICIENTE – se requiere un trabajo suplementario previo a la concesión de un crédito
F	-	MUY DEFICIENTE- se requiere un trabajo suplementario considerable

- (5) CRÉDITOS ECTS:

1 año académico	= 60 créditos
1 semestre	= 30 créditos
1 trimestre	= 20 créditos

## INFORMACIÓN PERSONAL

OBJETIVO PROFESIONAL Alumno en formacion profesional interesado en hacer practicas en cocina

## EXPERIENCIA PROFESIONAL

05/04/2015–25/04/2015

## Cook

Restaurant "Le lavandou", Savigny sur orge (Francia)

- Realizar las preparaciones preliminares
- Aplicar diferentes cociones
- Aprender las técnicas de manipulacion de alimentos
- Colaborar con un equipo profesional
- Adquirir habitos de responsabilidad y autonomia
- Tomar iniciativas
- Implicarse en su trabajo

Sector de actividad Restaurante tradicional

## EDUCACIÓN Y FORMACIÓN

15/06/2011–presente

## Brevet des collèges (certificado de 3º de ESO)

Collège Eugène delacroix, Draveil (Francia)

02/09/2011–01/07/2014

## NIVEL bachillerato general científico (titulo no obtenido)

## COMPETENCIAS PERSONALES

Lengua materna francés

## Otros idiomas

	COMPRENDER		HABLAR		EXPRESIÓN ESCRITA
	Comprensión auditiva	Comprensión de lectura	Interacción oral	Expresión oral	
inglés	B1	B1	A2	A2	A2
español	B1	B1	A2	A2	A2

Niveles: A1 y A2: usuario básico - B1 y B2: usuario independiente - C1 y C2: usuario competente  
Marco común Europeo de referencia para las lenguas

## Competencias comunicativas

Buenas competencias comunicativas adquiridas a través de mis diferentes experiencias como cocinero durante mis practicas y como alumno de bachillerato científico (durante 3 años)



Saint-Pierre  
Institut



## Certificado de asistencia

Por la presente certifico que la Sra/el Sr :

Alumna/o de 2ndo año de bachillerato profesional en cocina, en el instituto St Pierre en la ciudad de Brunoy (Francia), ha asistido durante **la semana del 8 de febrero al 12 de febrero de 2016** al curso

..... cocina española ..... en el centro superior de hostelería del mediterráneo en Valencia.

El curso comprende ..... 15 ..... horas de clase.

En el curso se han tratado los siguientes temas :

Las bases de la cocina española  
La cocción de los arroces  
Varios tipos de cuchos (cuchas y cuchos)  
Recetas típicas de las comidas valencianas

Fecha : 18/02/2016

Nombre del profesor :

Firma :

Sello del CSHM :





CENTRO  
SUPERIOR

HOSTELERÍA MEDITERRÁNEO

Saint-Pierre  
Institut



### Certificado de prácticas

Nombre de la empresa : restaurante Caffe D'iem

Dirección : Calle Nachinoz Gubella, 4

Localidad : VALENCIA ESPAÑA

Por medio de la presente dejamos constancia que la Sra/el Sr :

..... ha realizado  
**prácticas en cocina** desde el lunes 15 de febrero hasta el viernes 19 de febrero de 2016,  
acumulando un total de ..... 30 horas de prácticas.

Firma del representante de la empresa :



## ARROZ DE VALENCIA DENOMINACIÓN DE ORIGEN

Otorga el presente Certificado a:

por su asistencia al curso:

### La Cocina del Arroz

Variedades, técnicas y trucos para acertar siempre.

organizado por Arroz de Valencia Denominación de  
Origen el día 12 de febrero de 2015.





Asociación de Empresarios del Turismo de la Comunidad Valenciana

Certifica que

D./ Dña.

**Ha participado en el Curso de Cocina Española**

perteneciente al Plan de Formación de la Fundación Tripartita para la Formación en el Empleo

y cofinanciado por el FSE (III Acuerdo Tripartito de Formación Continua)

impartido del **8 al 12 Febrero 2016**

con una duración de **15 horas presenciales**

y con un nivel de aprovechamiento



Fdo. **Carmen Moreno Pérez**  
Presidenta de la Asociación de Empresarios  
del Turismo de la Comunidad Valenciana

Fundación Tripartita

PARA LA FORMACIÓN EN EL EMPLEO



CONTRÔLE EN COURS DE FORMATION

**Baccalauréat « Restauration » Option Cuisine – EP2 Épreuve de pratique professionnelle  
Bachillerato profesional restauración. Opción cocina. EP2 prueba práctica profesional.**

**SITUATION N° 1 lors des Périodes de Formation en Milieu Professionnel (100 points)**

EP2 - SE1

**Situación número 1 durante los períodos de prácticas profesionales (100 puntos)**



**Académie de  
Academia de  
VERSAILLES**

**Établissement  
Establishment**

**INSTITUT ST PIERRE  
BRUNOY (France)**

**Session  
2015/2016**

**Entreprise  
Empresa  
Période 1**

*Restaurante Capp Diem  
Calle Narváez 216 B  
Valencia - España*

**Entreprise  
Empres  
Périod**

**Positionnement et évaluation du candidat  
Evaluación del candidato**

Rôle	Compétences Competencias	Compétences opérationnelles Competencias operativas	Critères d'évaluation Criterios de evaluación	Formatif			Certificatif				
				Compétences*			Conseils tuteur Consejos del tutor	Compétences			
				N M	ECA -	M +		N M	ECA -	M +	
	C1-1 Organiser la production <i>Organizar la producción</i>	C1-1.4 Entretenir les locaux et les matériels <i>Usar y mantener el material y los locales</i>	Respect de la réglementation (hygiène, santé, sécurité) <i>Respetar las reglas de higiene y seguridad</i>			✓					... /10
1	C1-2 Maîtriser les bases de la cuisine <i>Dominar las bases de la cocina</i>	C1-2.1 Réaliser les préparations préliminaires <i>Realizar las preparaciones preliminares</i>	Maîtrise technique et gestuelle, rapidité et dextérité <i>Dominio de la técnica y del gesto. Rapidez y destreza</i>			✓					
		C1-2.2 Apprêter les matières premières <i>Preparar las materias primas</i>				✓					
		C1-2.3 Tailler, découper <i>Tallar y cortar</i>				✓					
		C1-2.4 Décorer <i>Decorar</i>				✓					
		C1-2.5 Réaliser les marinades, saumures et sirops <i>Realizar adobos, salazones y almibares</i>									
		C1-2.6 Réaliser fonds, fumets, essences et glaces <i>Realizar fondos, aromas y helados</i>									....
		C1-2.7 Réaliser les liaisons <i>Saber unir y espesar una salsa</i>									
		C1-2.8 Réaliser les grandes sauces de base, les jus et les coulis <i>Realizar las salsas básicas y los zumos</i>									
		C1-2.9 Réaliser les préparations de base (farces, purées, beurres, appareils et crèmes) <i>Realizar las preparaciones básicas (rellenos, purés, mantequillas y cremas)</i>									
		C1-2.10 Réaliser les pâtes de base <i>Realizar las masas de base</i>									
		C1-2.11 Mettre en œuvre les cuissons <i>Aplicar las cociones</i>				✓					
	C1-4 Dresser, distribuer les préparations <i>Aderezar y servir las preparaciones</i>	C1-4.1 Dresser et mettre en valeur les préparations <i>Aderezar y decorar las preparaciones</i>	Qualité des finitions et de la présentation <i>Calidad final de la presentación</i>			✓					....
		C1-4.2 Distribuer la production <i>Servir las producciones</i>				✓					/20
2	C2-1 Entretenir des relations professionnelles <i>Favorecer relaciones profesionales</i>	C2-1.1 Communiquer au sein d'une équipe, de la structure <i>Comunicar con un equipo y una estructura</i>	Communication dans différents contextes professionnels <i>Comunicación en diferentes contextos profesionales</i>			✓					...
	C2-2 Communiquer à des fins commerciales <i>Comunicar con un objetivo comercial</i>	C2-2.2 Communiquer en situation de service <i>Comunicar en situación de servicio</i>									/20

## CONTRÔLE EN COURS DE FORMATION

Baccalauréat « Restauration « Option Cuisine – EP2 Épreuve de pratique professionnelle  
Bachillerato profesional restauración. Opción cocina. EP2 prueba práctica profesional.

\* NM = No dominada ECA = En proceso de aprendizaje M = Dominada

### Total BEP (en points)

/100

## Situation 1 – EP2



...../100 points

CONTRÔLE EN COURS DE FORMATION

**Baccalauréat « Restauration » Option Cuisine – EP2 Épreuve de pratique professionnelle  
Bachillerato profesional restauración. Opción cocina. EP2 prueba práctica profesional.**

Pôle	Compétences <i>Competencias</i>	Points d'évaluation <i>Criterios de evaluación</i>	Formative 1					Formative 2				
			NM	ECA		M	Conseils du tuteur <i>Consejos del tutor</i>	NM	ECA		M	Conseils du tuteur <i>Consejos del tutor</i>
				-	+				-	+		
3	C3-1.1 Adopter et faire adopter une attitude et un comportement professionnels <i>Tener una actitud y una postura profesional</i>	Faire preuve de curiosité professionnelle et demander des conseils. <i>Demostrar curiosidad profesional y pedir consejos</i>		/								
		Effectuer son travail, selon les consignes, sans attendre les ordres. <i>Efectuar su trabajo según las instrucciones y sin esperar las órdenes</i>			/							
		Respecter les horaires de travail et faire preuve de ponctualité. <i>Respetar los horarios de trabajo y ser puntual</i>			/							
		Faire preuve de motivation. <i>Demostrar motivación</i>		/								
		Faire preuve de dynamisme, de participation active, de rapidité, de vivacité dans son travail. <i>Demostrar dinamismo, participación activa, rapidez en su trabajo</i>		/								
		Se présenter et avoir une tenue propre et adaptée au milieu professionnel. <i>Tener una ropa limpia y adaptada al contexto profesional</i>				/						
		S'intégrer d'une manière active au sein de l'équipe. <i>Integrarse de manera activa en un equipo de trabajo</i>		/								
		Garder la maîtrise de soi. <i>autocontrolarse</i>			/							
		Savoir s'adapter aux remarques formulées. <i>Adaptarse según las observaciones hechas</i>			/							
		Faire preuve de discréption. <i>Demostrar discreción</i>		.	/							

Membres du jury pour la 1<sup>ère</sup> évaluation *Miembros del jurado para la primera evaluación*

Fonction Puesto

*JEFE DE COCINA*

Professeur profesor

*CHARLIER Sandrine Soriano Trapero*

Tuteur tutor

NOM Prénom Apellido y nombre

*Antonio C.*

Émargement Firma

Appréciation  
*Comentarios*

Membres du jury pour la 2<sup>ème</sup> évaluation *Miembros del jurado para la segunda evaluación*

Fonction Puesto

NOM Prénom Apellido y nombre

Émargement Firma

Professeur Profesor

Tuteur tutor

Appréciation  
*Comentarios*



### Annexe / Anexo

Grille d'évaluation des acquis d'apprentissage à l'issue de la période de mobilité / Baremo de evaluación de las experiencias de aprendizajes al término de las prácticas profesionales al extranjero

Compétences Competencias	Résultats d'apprentissage Resultados del aprendizaje	Acquis Adquirido	Non acquis No adquirido
<b>C1</b>  <b>Comprendre et se faire comprendre dans un contexte professionnel étranger</b>  <i>Entender y hacerse entender en un contexto profesional extranjero</i>	<b>Comprend les consignes orales</b> <i>Entiende las consignas orales.</i>	✓	
	<b>Comprend les consignes écrites</b> <i>Entiende las consignas escritas.</i>		
	<b>Se fait comprendre à l'oral</b> <i>Se hace entender oralmente.</i>		
	<b>Se fait comprendre avec un support écrit, graphique, numérique, etc.</b> <i>Se hace entender por escrito, gráficamente, numéricamente, etc.</i>	✓	
<b>C3</b>  <b>Réaliser partiellement une activité professionnelle sous contrôle dans un contexte professionnel étranger</b>  <i>Realizar parcialmente una actividad profesional bajo control en un contexto profesional extranjero</i>	<b>Adopte un comportement professionnel conforme</b> <i>Tiene un comportamiento profesional adaptado.</i>	✓	
	<b>Applique les consignes</b> <i>Aplica las consignas.</i>	✓	
	<b>Tient compte des risques professionnels</b> <i>Toma en cuenta los riesgos profesionales.</i>	✓	
	<b>Réalise correctement les tâches confiées</b> <i>Realiza correctamente las tareas confiadas.</i>	✓	

Observations / Observaciones:

---

Date / Fecha: 18/02/16.

Nom, fonction et signature des évaluateurs / Nombre, cargo y firma de los examinadores

A. Simeon  
AEROLÍNEAS DE LA AURACIÓN, S.L.  
Ctra. de Valencia, 25  
Martínez Cubells, 4  
46002 VALENCIA